

SPECIFIC AGREEMENT BETWEEN THE **METROPOLITAN AUTONOMOUS UNIVERSITY CAMPUS XOCHIMILCO**, HERE IN AFTER REFERRED TO AS **UAM-X**, REPRESENTED BY ITS RECTOR, DR. PATRICIA EMILIA ALFARO MOCTEZUMA, Ph.D, AND **STONY BROOK UNIVERISTY**, REPRESENTED BY SAMUEL L. STANLEY JR., M.D. PRESIDENT, HERE IN AFTER **SBU**, ACCORDING WITH THE FOLLOWING BACKGROUND AND CLAUSES:

### BACKGROUND

- 1.- On November 28th both parties formalized a Memorandum of Understanding in which they compromised to: promote activities in the following areas: Exchange of faculty; Research activities; Institutional and cultural programs, and Exchange of students.
- 2.- All declarations and clauses of the agreement are still up-to-date.
- 3.- Based on the SECOND and THIRD clauses of the agreement referred to and the needs of both institutions, the parties agree to hold this specific collaboration agreement, the wording of the following:

### CLAUSES

#### FIRST

#### OBJECTIVE

The parties agree that the objective of this specific agreement is to:

1. Promote academic interchange between the Department of Cultural Analysis and Theory and the Graduate Program in Women's and Gender Studies of **SBU** and the Master in Women's Studies of **UAM-X**.
2. Foster mobility of professors and researchers between both institutions.
3. Promote mobility of graduate students between the two institutions, in accordance with the procedures established by each University for student exchange.
4. Encourage joint research on gender, women, sexuality, and feminism.
5. Disclose the results of research made in both graduate programs in the Latin American network.



v.



**SECOND RESPONSIBLE OF THE AGREEMENT**  
**UAM-X** named as responsible for coordinating the activities of this agreement to Dr. Mónica Inés Cejas, Ph.D.

**SBU** named as responsible for coordinating the activities of this agreement to Dr. Robert Harvey, Ph.D.

**THIRD UAM-X AND SBU AGREEMENTS**  
In order to carry out the described activities on the FIRST clause, **UAM-X** and **SBU** agree to:

1. Encourage academic and students interchange between both graduate programs.
2. Promote joint research on gender, women, sexuality and feminism.

**FOURTH COSTS**  
Both institutions will provide financial resources according to their possibilities, as well as will manage external resources to support the achievement of the proposed goals.

**FIFTH INTELLECTUAL PROPERTY**  
The results by-products or other derivative activities of the projects mentioned in the FIRST CLAUSE will be considered the property of both parties.

The results referred may be used freely for academic, social, or cultural purposes and will be subject only to previous notification of one party by the other. Each party is under the obligation to give the respective credits to both institutions.

**SIXTH SAFEGUARD WORK**  
Personnel designated by the parties for the implementation of activities under this agreement shall refer exclusively related to the party who is their employer, so that in no case shall they consider the other as other as a replacement.

**SEVENTH EFFECTIVENESS**  
The present agreement shall have duration for five years and its renewal shall require the express agreement of both parties. If one of the two parties wishes to terminate the agreement, they must give written notification, thirty days in advance, to the other party.

**EIGHT RESPONSIBILITIES**

The parties shall have no liability for damages that may occur because of academic work stoppage or administrative, as well as due to force majeure or unforeseen circumstances that may prevent the continuation of the present.

**NINTH JURISDICTION**

The parties declare that the present agreement is concluded in good faith and that they shall undertake all possible measure to ensure its fulfillment, but if any discrepancy should arise in its interpretation or fulfillment, they shall designate voluntarily and by common agreement an arbitrator to decide on the controversy that has arisen.

This specific collaboration agreement is signed in duplicate, with one copy for each party, signed in Mexico City, on the 28th day of November 2013.

**For The Metropolitan Autonomous  
University campus Xochimilco**

**Patricia Emilia Alfaro Moctezuma, Ph.D.**  
Rector

**For Stony Brook University**

**Samuel L. Stanley Jr., M.D.**  
President

**Dennis N. Assanis, Ph.D.**  
Provost

Vice President for Academic Affairs

**Witnesses**

**Jorge Alsina Valdés y Capote, MBA**  
Director, Social Science Division

**William Arens, Ph.D.**  
Vice Provost and Dean, Global Affairs

**Mónica Inés Cejas, Ph.D.**  
Coordinator, Master's Program in  
Women's Studies

**Robert Harvey Ph.D.**  
Chair, Department of Cultural Analysis  
and Theory